



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 28 marca 2014 r.  
(OR. en)**

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2013/0120 (NLE)**

---

**11250/2/13  
REV 2**

**LIMITE**

**COASI 94  
ASIE 27  
PESC 744  
COHOM 128  
CONOP 75  
COTER 67  
JAI 514  
WTO 142  
AGRI 412  
ENER 330  
TRANS 348  
TELECOM 176  
ENV 618  
EDUC 265**

**AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

Dotyczy: **DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Umowy ramowej o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony, z wyłączeniem kwestii związanych z readmisją**

---

**DECYZJA RADY nr .../2014/UE**

**z dnia**

**w sprawie zawarcia Umowy ramowej  
o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między  
Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,  
a Republiką Indonezji, z drugiej strony,  
z wyłączeniem kwestii związanych z readmisją**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91, 100, art. 191 ust. 4, art. 207 i 209 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Zgoda wydana w dniu 26 lutego 2014 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady z dnia 5 listopada 2009 r.<sup>1\*</sup> dnia 9 listopada 2009 r. została podpisana Umowa ramowa o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony (zwana dalej „Umową”), z zastrzeżeniem jej zawarcia w terminie późniejszym.
- (2) Niektóre postanowienia Umowy dotyczą readmisji, zatem objęte są zakresem części trzeciej tytuł V Traktatu. Równoległe z niniejszą decyzją ma być przyjęta odrębna decyzja<sup>2\*\*</sup> dotycząca tych postanowień zawartych w art. 34 ust. 3 Umowy.
- (3) Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. L ....

\* Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji decyzji zawartej w dokumencie st 14028/09.

<sup>2</sup> Dz.U. L ....

\*\* Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji decyzji zawartej w dokumencie st 11313/13.

## *Artykuł 1*

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej Umowę ramową o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony, z wyłączeniem art. 34 ust. 3 Umowy.<sup>1\*</sup>

## *Artykuł 2*

Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa przewodniczy Wspólnemu Komitetowi, o którym mowa w art. 41 Umowy. W zależności od omawianych kwestii we Wspólnym Komitecie reprezentowana jest Unia lub, zależnie od przypadku, Unia i państwa członkowskie.

---

<sup>1</sup>      Tekst Umowy został opublikowany w Dz.U. L ... wraz z decyzją w sprawie podpisania.  
\*      Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji w przypisie 1.

*Artykuł 3*

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia, o którym mowa w art. 48 ust. 1 Umowy.<sup>1</sup>

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

---

<sup>1</sup> Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.